II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Forslag til Rådets direktiv om gensidig anerkendelse af nationale bådførercertifikater for transport af varer ad indre vandveje

KOM(88) 171 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen den 21. april 1988)

(88/C 120/10)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 75,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Der bør arbejdes for, at der indføres et ensartet bådførercertifikat for sejlads på Fællesskabets indre vandveje;

indtil et sådant certifikat er blevet indført, bør man med henblik på at fremme den frie sejlads på Fællesskabets indre vandveje som en første foranstaltning indføre en gensidig anerkendelse af nationale bådførercertifikater for transport af varer ad indre vandveje;

sejladsen på visse indre vandveje kan nødvendiggøre, at bådførere opfylder visse yderligere krav om kendskab til lokale forhold —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Ved anvendelsen af dette direktiv klassificeres de i bilag I omhandlede generelle bådførercertifikater for transport af varer ad indre vandveje således:

gruppe A:

bådførercertifikater, som er gyldige for sejlads ad de i bilag II anførte sejlbare vandveje for søgående skibsfart

gruppe B:

bådførercertifikater, som er gyldige for sejlads ad de øvrige vandveje i Fællesskabet med undtagelse af Rhinen, herunder Lek og Waal.

Artikel 2

Bådførercertifikatet for sejlads på Rhinen, udstedt i overensstemmelse med den reviderede konvention om sejlads på Rhinen, gælder for samtlige vandveje i Fællesskabet med undtagelse af de i bilag II i Forbundsrepublikken Tyskland omhandlede sejlbare vandveje for søgående skibsfart, jf. dog artikel 3, stk. 6.

Artikel 3

1. Enhver medlemsstat anerkender gyldigheden af de bådførercertifikater, der er udstedt af en anden medlemsstat for sejlads på sejlbare vandveje for søgående skibsfart, og som er anført på listen under gruppe A i bilag I, i samme omfang, som hvis den selv havde udstedt de omhandlede certifikater, jf. dog stk. 3 og 4.

2. I forbindelse med sejlads ad indre vandveje, der ikke kræver besiddelse af bådførercertifikatet for sejlads på Rhinen, og som ikke er omfattet af bilag II, anerkender enhver medlemsstat gyldigheden af bådførercertifikater, der henhører under gruppe B i bilag I, og som er udstedt af en anden medlemsstat, i samme omfang, som hvis den selv havde udstedt de omhandlede certifikater, jf. dog stk. 3 til 6.

3. Stk. 1 og 2 gælder kun i det omfang, hvor bådførercertifikatet er gyldigt i den medlemsstat, der har udstedt dette.

4. Stk. 1 og 2 gælder kun, hvis indehaveren af bådførercertifikatet er mindst 21 år gammel.

5. De øvrige medlemsstaters anerkendelse af det i Frankrig udstedte »Certificat Général Catégorie A«, som er anført på listen i gruppe B, gælder kun for fartøjer, hvis længde ikke overstiger 60 m.

6. På betingelse af samråd med Kommissionen og de andre medlemsstater kan en medlemsstat i forbindelse med sejladsen ad visse vandveje ud over de i bilag II anførte sejlbare vandveje for søgående skibsfart kræve, at bådførere fra andre medlemsstater opfylder yderligere

betingelser vedrørende kravet om kendskab til lokale forhold, der svarer til de krav, der stilles til den pågældende medlemsstats egne bådførere.

Artikel 4

Rådet vedtager på forslag af Kommissionen snarest muligt fælles bestemmelser vedrørende indførelse af et EF-bådførercertifikat for transport af varer ad indre vandveje.

Artikel 5

Medlemsstaterne skal i god tid og senest den 1. juli 1988 vedtage de nødvendige administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser for at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 6

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

BILAG I

Liste over nationale bådførercertifikater for transport af varer ad indre vandveje

(Artikel 1 i direktivet)

GRUPPE A

Forbundsrepublikken Tyskland

— »Schifferpatent« med udvidet gyldighed for »Seeschiffahrtsstraßen« (Binnenschifferpatentverordnung, 7. december 1981).

Kongeriget Nederlandene

— »Groot Vaarbewijs II« (Binnenschepenwet, Staatsblad 1981, nr. 678).

GRUPPE B

Forbundsrepublikken Tyskland

— »Schifferpatent« (Binnenschifferpatentverordnung, 7. december 1981).

Den Franske Republik

— »Certificat Général de Capacité Catégorie A« (Arrêté, 3. juni 1985, Journal Officiel, 28. juni 1985)

— »Certificat spécial de Capacité Catégorie CP« (Arrêté, 3. juni 1985, Journal Officiel, 28. juni 1985).

Kongeriget Nederlandene

— »Groot Vaarbewijs I« (Binnenschepenwet, Staatsblad 1981, nr. 678).

BILAG II

Liste over sejlbare vandveje for søgående skibsfart

(Artikel 2 i direktivet)

Forbundsrepublikken Tyskland

Zone 1 og zone 2 i bilag I til direktiv 82/714/EØF.

Kongeriget Nederlandene

Dollard, Eems, Waddenzee, IJsselmeer, Oosterschelde og Westerschelde.
